

۴۰  
بکرم محمد حنیف ندوی  
آحادیثِ قدسیہ

انتخاب  
الدکتور عمر الدین ابراہیم حفظہ اللہ

بی اے قاہرہ - پی ایچ ڈی لندن  
کلچرل ایڈوائزرز صدر متحدہ عرب امارات

ترجمہ  
محمد رفیع اعظمی

مرکز الدعوة الاسلامیہ  
لاہور ○ پاکستان

۲۰۱۸  
۱۱۱۱  
۹۱۵۵۴

الطبعة الأولى ۱۹۸۲م

احادیث قدسیہ	نام کتاب
ڈاکٹر عزیز الدین ابراہیم حفظہ اللہ	انتخاب
مجموعہ احمد غضنفر	ترجمہ :
عبد الرشید قر	کتابت :
مرکز الدعوة الاسلامیہ لاہور پاکستان	ناشر :
نشار آرٹ پریس، لاہور	طابع :





## استداتیہ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ  
عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ

احادیثِ قدسیہ کا ترجمہ پیش خدمت ہے۔ ان احادیث کا  
انتخاب محترم جناب ڈاکٹر عمر الدین ابراہیم صاحب نے  
بڑی باریک بینی سے کیا۔ اس کتاب میں چونتیس احادیث  
ایسی ہیں جن کی صحت پر امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ اور امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ  
کا اتفاق ہے اور صرف چھ احادیث ایسی ہیں جو دیگر کتب صحاح  
سے اخذ کی گئی ہیں۔

اس اعتبار سے احادیثِ قدسیہ کا یہ مجموعہ صحیح ترین اور  
مستند ہے، قبل ازیں ڈاکٹر صاحب موصوف اور ان کے  
رفیق کار محترم جناب عبدالودود صاحب نے اس مجموعہ کا

انگلش زبان میں بڑی محنت سے ترجمہ کیا اور پھر اپنی نگرانی میں  
 اعلیٰ معیار پر اس کی طباعت کا اہتمام کیا، جب میں نے احادیث  
 قدسیہ کا یہ معیاری نسخہ دیکھا، تو دل میں شوق پیدا ہوا کہ اس کا اردو  
 ترجمہ کر کے عمدہ انداز میں طبع کرایا جائے، تاکہ اردو دان طبقہ بھی  
 ان احادیث کے مطالعہ سے اپنے قلوب کو منور کر سکے اپنی  
 بساط کے مطابق اس کتاب کی تیاری میں محنت کی گئی ہے اگر  
 کوئی کوتاہی رہ گئی ہو تو قارئین کرام بندۂ عاجز کو اس سے مطلع  
 فرمادیں انشاء اللہ ہرقاری کے مفید مشورے کو نظر احسان دیکھا جائے گا۔  
 اس کتاب کی تزیین اور عمدہ طباعت میں برادر محترم جناب  
 عبدالرشید قمر صاحب کا خصوصی تعاون حاصل رہا۔ فَجَزَاهُ  
 اللَّهُ خَيْرًا أَحْسَنَ الْجَزَاءِ۔

اللہ سبحانہ و تعالیٰ ہماری نیت میں اخلاص پیدا فرمائے  
 اور حدیث کی اس خدمت کو شرف قبولیت بخشے۔ آمین۔

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

مَجُودٌ أَحْمَدُ غَضَنَفَرُ

مدیر جامعۃ الفیصل الاسلامیہ  
 بند روڈ، لاہور، پاکستان

# دلیل بر ذریعہ از اہم

ڈاکٹر عزالدین ابراہیم حفظہ اللہ ۱۹۲۸ء کو قاہرہ میں پیدا ہوئے۔  
 قاہرہ یونیورسٹی سے بی اے کیا اور لندن یونیورسٹی سے پی ایچ  
 ایچ۔ ڈی کی ڈگری حاصل کی بعد ازاں قطر، لیبیا اور شام کے  
 مختلف تعلیمی اداروں میں خدمات سر انجام دیں۔ ۱۹۶۷ء کو  
 ریاض یونیورسٹی میں عربی ادب کے پروفیسر مقرر ہوئے، موصوف  
 کو تقریباً بیس نصابی کتابوں کے مصنف ہونے کا شرف حاصل  
 ہے اور اس وقت کلچرل ایڈوائزر برائے صدر متحدہ عرب  
 امارات کے اہم عہدے پر فائز ہیں۔ صحیح احادیث کا انتخاب  
 اور ان کا انگلش زبان میں ترجمہ اور پھر خوب صورت انداز میں  
 زیور طباعت سے آراستہ کر کے قارئین کے سامنے پیش کرنا  
 آپ کا محبوب ترین شغل ہے۔

احادیث قدسیہ کا انتخاب موصوف کا بہترین کارنامہ ہے  
 اللہ سبحانہ و تعالیٰ اس کا خیر کو شرف قبولیت بخشے۔ آمین  
 — (ادارہ) —

## الحديث القدسي

هُوَ مِنْ حَيْثُ الْمَعْنَى مِنْ عِنْدِ اللَّهِ تَعَالَى، وَ  
مِنْ حَيْثُ اللَّفْظِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،  
فَهُوَ مَا أَخْبَرَ اللَّهُ تَعَالَى بِهِ نَبِيَّهُ بِالْهَامِ أَوْ بِالنَّامِ،  
فَأَخْبَرَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَنْ ذَلِكَ بِعِبَارَةٍ نَفْسِيَةٍ  
فَالْقُرْآنُ مُفَضَّلٌ عَلَيْهِ لِأَنَّ لَفْظَهُ مُنْزَلٌ أَيْضًا.



حدیثِ قدسی کے معانی اللہ سبحانہ و تعالیٰ کی  
جانب سے ہوتے ہیں اور الفاظ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وآلہ وسلم کی طرف سے — یعنی حدیثِ  
قدسی اسے کہتے ہیں۔ جس کی خبر اللہ سبحانہ و تعالیٰ  
نے اپنے نبی علیہ السلام کو الہام یا خواب کے  
ذریعہ دی ہو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ  
وسلم نے اسے اپنے الفاظ میں بیان کیا ہو لیکن  
قرآن مجید کو حدیثِ قدسی پر فضیلت حاصل ہے اس  
لیے کہ قرآن مجید کے الفاظ بھی اللہ سبحانہ و تعالیٰ  
کی طرف سے نازل  
کردہ ہیں۔



## حدیث ۱

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم

لَمَّا قَضَى اللَّهُ الْخَلْقَ، كَتَبَ فِي  
كِتَابِهِ عَلَى نَفْسِهِ، فَهُوَ مَوْضُوعٌ  
عِنْدَهُ، إِنْ رَحِمْتِي تَغْلِبُ غَضَبِي

رواه مسلم (وكذلك البخاري والنسائي وابن ماجه)



ابو ہریرہ رضي الله عنه کے حوالے سے مروی ہے،  
رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا:

”جب اللہ تعالیٰ نے کائنات کو پیدا کرنے کا فیصلہ کیا، تو اپنی  
کتاب میں اپنے بارہ میں یہ لکھ لیا اور وہ لکھا ہوا اللہ سبحانہ و تعالیٰ  
کے پاس موجود ہے کہ ”میری رحمت میرے غضب پر غالب  
رہے گی۔“ (بخاری، مسلم، بخاری، نسائی، ابن ماجہ)

## حدیث

۲

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ:

” قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ، كَذَّبَنِي ابْنُ آدَمَ ،  
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ ، وَشَتَمَنِي وَلَمْ  
يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ فَأَمَّا تَكْذِيبُهُ إِيَّايَ ،  
فَقَوْلُهُ ، لَنْ يُعِيدَنِي كَمَا بَدَأَنِي ، وَلَيْسَ  
أَوَّلُ الْخَلْقِ بِأَهْوَنَ عَلَيَّ مِنْ إِعَادَتِهِ  
وَأَمَّا شَتْمُهُ إِيَّايَ ، فَقَوْلُهُ : إِتَّخَذَ اللَّهُ  
وَلَدًا ، وَأَنَا الْأَحَدُ الصَّمَدُ ، لَمْ أَلِدْ وَ  
لَمْ أُولَدْ ، وَلَمْ يَكُنْ لِي كُفُوًا أَحَدٌ

رواه البخاري (وكذلك النسائي)



ابوہریرہ رضي الله عنه کے حوالے سے مروی ہے کہ:  
رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا:



اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ : ابن آدم نے مجھے جھٹلایا ہے اور  
یہ اس کے لیے مناسب نہ تھا۔ ابن آدم نے مجھے گالی دی اور  
یہ اس کے لیے مناسب نہ تھا۔ رہا اس کا مجھے جھٹلانا، تو اس کا  
یہ کہنا ہے کہ : اللہ تعالیٰ مجھے ہرگز دوبارہ نہیں لوٹائے گا جیسا  
کہ اس نے میری ابتداء کی۔ حالانکہ پہلے پیدا کرنا، دوبارہ لوٹانے  
سے زیادہ آسان نہیں ہے اور اس کا مجھے گالی دینا یہ ہے کہ :  
اس نے کہا کہ اللہ کی اولاد ہے۔ اور میں اکیلا بے نیاز ہوں نہ  
میرے کوئی اولاد ہے اور نہ میں کسی کی اولاد ہوں اور نہ کوئی میرا  
ہمسر ہے۔

(بحوالہ بخاری و نسائی)

### حدیث ۳

عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ  
صَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ  
الصُّبْحِ بِالْحُدَيْبِيَّةِ، عَلَى إِثْرِ سَمَاءَ  
كَانَتْ مِنَ اللَّيْلَةِ. فَلَمَّا انْصَرَفَ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ

فَقَالَ لَهُمْ: هَلْ تَدْرُونَ مَاذَا  
 قَالَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ  
 أَعْلَمُ، قَالَ: أَصَبِحَ مِنْ عِبَادِي  
 مُؤْمِنٌ بِي وَكَافِرٌ، فَأَمَّا مَنْ  
 قَالَ: مُطِرْنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ  
 فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ بِي، كَافِرٌ بِالْكُوكِبِ  
 وَأَمَّا مَنْ قَالَ: مُطِرْنَا بِنَوْءٍ  
 كَذَا وَكَذَا، فَذَلِكَ كَافِرٌ بِي،  
 مُؤْمِنٌ بِالْكُوكِبِ.

رواه البخاری (و كذلك مالک والنسائی)



زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ: رسول اللہ  
ﷺ نے ہمیں حدیبیہ کے مقام پر صبح کی نماز پڑھانی۔  
 بارش ہونے کے بعد جو اسی رات نازل ہوئی تھی۔ جب نبی اکرم  
ﷺ نے سلام پھیرا، تو لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے آپ  
 نے لوگوں سے فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ تمہارے پروردگار نے

کیا ارشاد فرمایا ہے؟ تمام نے عرض کیا کہ: اللہ اور اُس کا رسول  
 ہی زیادہ جانتے ہیں! فرمایا: میرے بندوں میں سے بعض  
 ایسے ہوتے ہیں کہ وہ صبح اس حالت میں کرتے ہیں کہ مجھ پر  
 ایمان لانے والے ہوتے ہیں اور کسی دوسری چیز کے منکر  
 جس نے یہ کہا کہ: اللہ تعالیٰ کے فضل اور اس کی رحمت سے  
 ہمیں بارش نصیب ہوئی، تو وہ مجھ پر ایمان لانے والا۔ اور  
 ستاروں کے تصرف کا انکار کرنے والا ٹھہرا۔ اور جس نے کہا کہ  
 ہمیں فلاں ستارے کی وجہ سے بارش نصیب ہوئی ہے، تو  
 وہ میرا انکار کرنے والا۔ اور ستارے کے تصرف پر ایمان  
 لانے والا ٹھہرا۔ (بخاری بخاری موطا امام مالک، نسائی)

## حدیث ۴

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 "قَالَ اللَّهُ: يَسْبُ بَنُو آدَمَ الدَّهْرَ،  
 وَأَنَا الدَّهْرُ، بِيَدِي اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ."

۱۲  
رواه البخاري (وكذلك مسلم)

روایت میں ہے

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

”اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ابنائے آدم زمانے کو گالی دیتے ہیں اور حالانکہ زمانہ تو میں ہوں میرے قبضے میں رات دن ہیں۔“

(بحوالہ بخاری، مسلم)

## حدیث ۵

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ :  
رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم

” قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى : أَنَا أَغْنَى  
الشُّرَكَاءِ عَنِ الشِّرْكِ ، مَنْ عَمِلَ  
عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ غَيْرِي ، تَرَكْتُهُ  
وَشِرْكُهُ“

رواه مسلم (وكذلك ابن ماجه)

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ:

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا: میں تمام شکر کار کی شکر اکت سے مستغنی اور بے نیاز ہوں، جس نے بھی کوئی کام کیا اور اُس میں میرے غیر کو شریک کیا، تو میں نے اُسے اور اُس کے شریک کو

چھوڑ دیا۔ (بحوالہ مسلم و ابن ماجہ)

## حدیث — ۶

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ : سَمِعْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَقُولُ :

إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ يُقْضَىٰ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
عَلَيْهِ رَجُلٌ اسْتَشْهَدَ ، فَأَتَىٰ بِهِ فَعَرَفَهُ  
نِعْمَةً فَعَرَفَهَا . قَالَ ، فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا ؟  
قَالَ قَاتَلْتُ فِيكَ حَتَّى اسْتَشْهَدْتُ  
قَالَ ، كَذَبْتَ ، وَلَكِنَّكَ قَاتَلْتَ لِأَنْ  
يُقَالَ ، جَرِيٌّ ، فَقَدْ قِيلَ . ثُمَّ

أَمْرٍ بِهِ فَسُحِبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ حَتَّىٰ  
 أَتَىٰ فِي النَّارِ. وَرَجُلٌ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ  
 وَعَلَّمَهُ وَقَرَأَ الْقُرْآنَ، فَأَتَىٰ بِهِ فَعَرَّفَهُ  
 نِعْمَهُ فَعَرَفَهَا. قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ  
 فِيهَا؟ قَالَ: تَعَلَّمْتُ الْعِلْمَ وَعَلَّمْتُهُ  
 وَقَرَأْتُ فِيكَ الْقُرْآنَ. قَالَ: كَذَبْتَ  
 وَلَكِنَّكَ تَعَلَّمْتَ الْعِلْمَ لِيُقَالَ عَالِمٌ  
 وَقَرَأْتَ الْقُرْآنَ، لِيُقَالَ: هُوَ قَارِئٌ  
 فَقَدْ قِيلَ: ثُمَّ أَمْرٌ بِهِ، فَسُحِبَ  
 عَلَىٰ وَجْهِهِ، حَتَّىٰ أَتَىٰ فِي النَّارِ.  
 وَرَجُلٌ وَسَّعَ اللَّهُ عَلَيْهِ، وَأَعْطَاهُ  
 مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ كُلِّهِ، فَأَتَىٰ  
 بِهِ، فَعَرَّفَهُ نِعْمَهُ فَعَرَفَهَا  
 قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا؟ قَالَ: مَا  
 تَرَكْتُ مِنْ سَبِيلٍ تُحِبُّ أَنْ يُنْفَقَ  
 فِيهَا إِلَّا أَنْفَقْتُ فِيهَا لَكَ،

قَالَ : كَذَبْتَ ، وَلَكِنَّكَ فَعَلْتَ  
 لِيُقْتَالَ ، هُوَ جَوَادٌ ، فَقَدْ قِيلَ ،  
 شُمَّ أَمْرِيهِ فَسَجِبَ عَلَيَّ وَجْهِيهِ  
 شُمَّ أَلْقَى فِي النَّارِ

رواه مسلم (وكذلك الترمذی والنسائی)



① ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے۔ فرماتے  
 ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا  
 کہ: ”روز قیامت، لوگوں میں سے سب سے پہلے جس کے  
 خلاف فیصلہ سنایا جائیگا، وہ شخص ہوگا، جسے دنیا میں شہید کیا  
 گیا، اسے خدا تعالیٰ کے حضور پیش کیا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ  
 اسے اپنی نعمتیں یاد دلائیں گے، تو وہ ان نعمتوں کا اعتراف کریگا  
 تو اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائیں گے: تو نے ان نعمتوں کے ہوتے ہوئے  
 کیا کام سرانجام دیا، تو وہ کہے گا کہ: میں نے تیرے لیے جنگ  
 کی یہاں تک کہ شہید کر دیا گیا۔ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے: تو نے  
 جھوٹ بولا، تو نے تو جنگ محض اس لیے کی تھی کہ تجھے بہادر

کہا جائے، تو وہ کہہ دیا گیا۔ پھر اس کے بائے میں محکم دیا جائے گا،  
 تو اُسے منہ کے بل گھسیٹا جائے گا، یہاں تک کہ اُسے جہنم میں  
 پھینک دیا جائیگا اور دوسرے اس شخص کو اللہ تعالیٰ کے حضور  
 پیش کیا جائے گا، جس نے علم حاصل کیا اور تعلیم دی اور قرآن مجید  
 پڑھا۔ اللہ سبحانہ و تعالیٰ اسے اپنی نعمتیں یاد دلائیں گے، تو وہ  
 ان نعمتوں کا اعتراف کرے گا، تو اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، تو نے  
 ان نعمتوں کے ہوتے ہوئے کیا کارنامہ سرانجام دیا؟ تو وہ کہے  
 گا کہ میں نے علم حاصل کیا، لوگوں کو تعلیم دی تیرے لیے قرآن مجید پڑھا  
 تو اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، تو نے جھوٹ بولا، تو نے تو علم اس  
 لیے حاصل کیا کہ تجھے عالم کہا جائے، تو یہ کہہ دیا گیا، پھر اس کے  
 بائے میں محکم دیا جائے گا اور اُسے منہ کے بل گھسیٹا جائے گا۔  
 یہاں تک کہ جہنم میں پھینک دیا جائے گا اور تیسرا وہ شخص اللہ  
 تعالیٰ کے حضور پیش کیا جائے گا، مجھے اللہ تعالیٰ نے فراوانی  
 عطا کی اور اسے ہر قسم کا مال عطا کیا، اللہ تعالیٰ اسے اپنی نعمتیں  
 یاد دلائیں گے اور وہ ان نعمتوں کا اعتراف کرے گا، تو اللہ تعالیٰ  
 ارشاد فرمائیں گے، تو نے ان نعمتوں کے ہوتے ہوئے کیا کارنامہ



سراخچام دیا؟ تو وہ کہے گا: خدایا! میں نے کوئی ایسی راہ نہیں  
 چھوڑی، جہاں خرچ کرنا تجھے پسند ہو اور میں نے نہ کیا ہو  
 اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، تو نے جھوٹ بولا، تو نے تو یہ اس لیے  
 کیا کہ تجھے سخی کہا جائے تو یہ کہہ دیا گیا، پھر اس کے بارے میں حکم  
 دیا جائے گا اور اسے منہ کے بل گھسیٹا جائے گا، پھر اسے  
 جہنم میں پھینک دیا جائے گا۔ (بحوالہ مسلم ترمذی نسائی)

### حدیث ۷

عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:  
 سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:  
 "يَعَجِبُ رَبُّكَ مِنْ رَاعِي غَنَمٍ  
 فِي رَأْسِ شَخِيطَةِ الْجَبَلِ، يُؤَذِّنُ  
 بِالصَّلَاةِ وَيُصَلِّي. فَيَقُولُ اللَّهُ:  
 عَزَّوَجَلَّ، أَنْظَرُوا إِلَى عَبْدِي هَذَا،  
 يُؤَذِّنُ وَيُقِيمُ الصَّلَاةَ، يَخَافُ  
 مِنِّي، قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي، وَأَدْخَلْتُهُ

الْجَنَّةُ " (رواه النسائي بسند صحيح)

عقبة بن عامر رضي الله عنه کے حوالے سے مروی ہے، کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ "تیرے رب کو بکریوں کا وہ پھروا ہوا پسند آتا ہے، جو پہاڑ کی چوٹی پر اذان دیتا ہے اور نماز پڑھتا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: میرے اس بندے کو دیکھو، یہ اذان دیتا ہے اور نماز پڑھتا ہے، مجھ سے ڈرتا ہے۔ میں نے اپنے اس بندے کو بخش دیا اور اسے جنت میں داخل کر دیا۔"

(بحوالہ نسائی صحیح سند کے ساتھ)

## حدیث ۸

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ :

مَنْ صَلَّى صَلَاةً لَمْ يَمْرَأَ فِيهَا بِأَقْرَبِ الْقُرْآنِ، فَهِيَ حِدَا حِجٌّ، ثَلَاثًا، غَيْرُ تَمَامٍ، فَقِيلَ لِأَبِي هُرَيْرَةَ

إِنَّا نَكُونُ وَرَاءَ الْإِمَامِ ، فَقَالَ : اقْرَأْ  
 بِهَا فِي نَفْسِكَ ، فَإِنِّي سَمِعْتُ النَّبِيَّ  
 ﷺ يَقُولُ : " قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ :  
 قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي  
 نِصْفَيْنِ ، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ ، فَإِذَا  
 قَالَ الْعَبْدُ ( الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ )  
 قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : حَمَدَنِي عَبْدِي  
 وَإِذَا قَالَ : ( الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ )  
 قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : أَثْنَى عَلَيَّ  
 عَبْدِي ، وَإِذَا قَالَ : ( مَا لِكَ يَوْمَ  
 الدِّينِ ) قَالَ اللَّهُ : مَجَدَّنِي عَبْدِي ،  
 وَقَالَ مَرَّةً ، فَوَضَّ إِلَى عَبْدِي . فَإِذَا  
 قَالَ : ( إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ  
 نَسْتَعِينُ ) قَالَ : هَذَا بَيْنِي وَ  
 بَيْنَ عَبْدِي ، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ  
 فَإِذَا قَالَ : ( اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ  
 الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ  
 قَالَ : هَذَا لِعَبْدِي ، وَلِعَبْدِي مَا  
 سَأَلَ " رواه مسلم رو كذا لك مالك و  
 الترمذى و ابو داؤد والنسائى وابن ماجه )



ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ :

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا :

”جس نے نماز ادا کی اور اس میں سورۃ فاتحہ نہ پڑھی تو وہ

نماز ناقص ہے نامکمل ہے۔ آپ نے یہ تین مرتبہ فرمایا۔

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا گیا کہ جب ہم امام کے

پیچھے ہوتے ہیں تو فرمایا : بایں صورت (سورۃ فاتحہ) اپنے

دل میں پڑھ لیا کرو۔ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے

سنا ہے کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے کہ میں نے نماز

کو اپنے اور اپنے بندے کے درمیان دو حصوں میں تقسیم کر دیا

ہے۔ میرے بندے کو وہی کچھ ملے گا، جس کا اس نے سوال

کیا، جب بندہ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ کہتا ہے، تو  
 اللہ عزوجل فرماتے ہیں کہ میرے بندے نے میری تعریف کی۔  
 جب بندہ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ کہتا ہے، تو اللہ عزوجل فرماتے  
 ہیں کہ میرے بندے نے میری ثناء بیان کی۔ جب بندہ  
 مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ کہتا ہے، تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں میرے  
 بندے نے میری بزرگی بیان کی اور ایک مرتبہ فرمایا کہ میرے  
 بندے نے اپنے آپ کو میرے سپرد کر دیا اور جب بندہ  
 اِيَّاكَ تَعْبُدُ وَاِيَّاكَ هَسْتَعِينُ کہتا ہے، تو اللہ کریم  
 فرماتے ہیں کہ یہ میرے اور میرے بندے کے مابین ہے۔  
 اور میرے بندے کو وہی کچھ ملے گا، جس کا اس نے سوال  
 کیا، اور جب بندہ کہتا ہے، اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ  
 صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ  
 وَلَا الضَّالِّينَ۔ تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یہ میرے بندے  
 کے لیے ہے اور میرے بندے کے لیے وہی کچھ ہے جس کا  
 اس نے سوال کیا۔

(بحوالہ مسلم متوسطا امام مالک ترمذی، ابو داؤد نسائی ابن ماجہ)

## حدیث ۹

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ :

رَسُولُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

” إِنَّ أَوَّلَ مَا يُجَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ  
فَإِنْ صَلَحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ  
وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ  
فَإِنْ انْتَقَصَ مِنْ فَرِيضَتِهِ شَيْءٌ  
قَالَ الرَّبُّ عَزَّ وَجَلَّ : أَنْظِرُوا  
هَذَا لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ فَيَكْتَلِ  
بِهَا مَا انْتَقَصَ مِنَ الْفَرِيضَةِ ثُمَّ  
يَكُونُ سَائِرَ عَمَلِهِ عَلَى ذَلِكَ .

رواه الترمذی (و كذلك أبو داؤد والنسائی وابن ماجه واحمد)



ابو ہریرہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ کے حوالے سے مروی ہے کہ رسول اللہ

ﷺ نے ارشاد فرمایا :

”روزِ قیامت بندے کے عمل میں سے سب سے پہلے جس چیز کا حساب لیا جائیگا، تو وہ نماز ہے۔ اگر نماز درست ہوئی تو وہ کامیاب ہو گیا، اگر وہ ضراب نکلی تو وہ خائب و خاسر ہوا، اگر اس کے فرائض میں کچھ کمی رہ گئی، تو رب تعالیٰ فرمائیں گے کہ دیکھو میرے بندے کی کوئی نفعی عبادت ہے؟ تو اس نفعی عبادت کے ذریعے اس نقص کی تکمیل کی جائے گی جو فرائض میں باقی رہ گیا ہو، پھر اس کے تمام اعمال کا حساب اسی طرح ہوگا۔“

(بحوالہ ترمذی ابو داؤد نسائی ابن ماجہ سنن امام احمد)

## حدیث ۱۰

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ :

يَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ ، الصَّوْمُ لِي  
وَأَنَا أَجْزِي بِهِ ، يَدَعُ شَهْوَتَهُ  
وَأَصْحَلَهُ وَشُرْبَهُ مِنْ أَجْلِي ،

وَالصَّوْمُ جَنَّةٌ ، وَالصَّائِمُ فَرِحَتَانِ ،  
فَرِحَةٌ حِينَ يَفْطُرُ ، وَفَرِحَةٌ حِينَ  
يَلْقَى رَبَّهُ ، وَلَخُلُوفٌ فِيمَ الصَّائِمِ  
أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ

رواه البخاری رو کذاک مسلم و مالک و الترمذی و النسائی و ابن ماجہ



ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ نبی اکرم

صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

اللہ عزوجل ارشاد فرماتے ہیں روزہ میرے لیے ہے  
اور میں اس کی جزا دوں گا، وہ فقط میرے لیے اپنی خواہش،  
کھانا، پینا، چھوڑتا ہے، روزہ ڈھال ہے، روزے دار کے  
لیے دو خوشیاں ہیں، ایک خوشی اُس وقت ہوتی ہے جب  
وہ روزہ افطار کرتا ہے اور دوسری خوشی اُس وقت ہوگی یا  
جب وہ اپنے رب سے ملے گا۔ روزے دار کے منہ کی بو  
اللہ تعالیٰ کے ہاں ستوری کی خوشبو سے بہتر ہے۔

(بخاری، بخاری، مسلم، ترمذی، مالک، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ)



## حدیث ۱۱

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ :

”قَالَ اللَّهُ : أَنْفِقْ يَا ابْنَ آدَمَ، أَنْفِقْ عَلَيْكَ“ (رواه البخاري) (وكذلك مسلم)



ابو ہریرہ رضي الله عنه کے حوالے سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا :

”اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں : اے ابن آدم ! تو خرچ کر ! میں تجھ پر خرچ کروں گا۔ (بخاری مسلم)

## حدیث ۱۲

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ رضي الله عنه قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ”خُوسِبَ رَجُلٍ مِمَّنْ دَخَلَتْ

قَبْلَكُمْ فَلَمْ يُوَجِدْ لَهُ مِنْ الْخَيْرِ  
 شَيْئًا، إِلَّا أَنَّهُ كَانَ يَخَالِطُ النَّاسَ  
 وَكَانَ مُوسِرًا، فَكَانَ يَأْمُرُ  
 غُلَامَانَهُ أَنْ يَتَجَاوَزُوا عَنِ الْمُعْسِرِ  
 قَالَا، قَالَ اللَّهُ، بِئِنَّ أَحَقَّ بِذَلِكَ  
 مِنْكَ. تَجَاوَزُوا عَنْهُ.

رواه مسلم (وكذلك البخاري والنسائي)

### قصہ

ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

”تم سے پہلے لوگوں میں سے ایک شخص کا حساب لیا

گیا، اس کی کوئی نیکی موجود نہ تھی، سوائے اس کے کہ وہ مالدار تھا۔

اور لوگوں سے اچھا سلوک کرتا اور وہ اپنے خدام کو حکم دیتا

کہ تنگدست سے درگزر کیا کریں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتایا

کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”ہم ایسا سلوک کرنے میں

تجھ سے زیادہ حق رکھتے ہیں، فرشتوں! اسے معاف کرو۔“

## حديث

١٣

عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رضي الله عنه يَقُولُ: كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجَاءَهُ رَجُلَانِ، أَحَدُهُمَا يَشْكُو الْعِيْلَةَ وَالْآخَرَ يَشْكُو قَطْعَ السَّبِيلِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَمَا قَطْعُ السَّبِيلِ فَإِنَّهُ لَا يَأْتِي عَلَيْكَ إِلَّا قَلِيلٌ، حَتَّى تَخْرُجَ الْعِيرُ إِلَى مَكَّةَ بِعَنَيْرِ خَفِيرٍ. وَأَمَّا الْعِيْلَةُ، فَإِنَّ السَّاعَةَ لَا تَقُومُ حَتَّى يَطُوفَ أَحَدُكُمْ بِصَدَقَتِهِ، لَا يَجِدُ مَنْ يَقْبَلُهَا مِنْهُ، ثُمَّ لَيَقْفَنَ أَحَدُكُمْ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ، لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ حِجَابٌ وَلَا تَرْجَمَانٌ

يُتْرَجِمُ لَهُ، ثُمَّ لَيَقُولَنَّ لَهُ: أَلَمْ  
 أُوتِكَ مَالًا؟ فَلَيَقُولَنَّ: بَلَى، ثُمَّ  
 لَيَقُولَنَّ: أَلَمْ أُرْسِلْ إِلَيْكَ رَسُولًا؟  
 فَلَيَقُولَنَّ: بَلَى، فَيَنْظُرُ عَنْ يَمِينِهِ  
 فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ، ثُمَّ يَنْظُرُ عَنْ  
 شِمَالِهِ، فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ فَلَيَتَّقِنَنَّ  
 أَحَدُكُمْ النَّارَ، وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ  
 فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فِيْكَ طَيْبَةً

(رواه البخاري)



عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھا، تو دو شخص آپ کے پاس آئے، ایک  
 غربت و افلاس کی شکایت کر رہا تھا اور دوسرا راستے میں  
 چوری وغیرہ کا شکوہ کر رہا تھا، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:  
 جہاں تک راستے میں چوری کا تعلق ہے، یہ تو تیرے ساتھ  
 بہت کم ہی پیش آئیگا، یہاں تک کہ مکہ معظمہ کی طرف قافلہ بغیر کسی

نگہبان کے نکلا کرے گا اور جہاں تک غربت و افلاس کا تعلق ہے  
 اس وقت تک قیامت قائم نہیں ہوگی، جب تک کہ تم میں سے  
 ایک اپنا صدقہ و زکوٰۃ لے کر چکر لگائے گا اور کسی ایسے شخص کو  
 نہ پائے گا، جو اسے قبول کرے۔ پھر تم میں سے ایک اللہ تعالیٰ  
 کے سامنے کھڑا ہوگا، اس کے اور اللہ تعالیٰ کے مابین کوئی  
 پردہ نہ ہوگا اور نہ ہی کوئی ترجمان ہوگا، جو اس کی ترجمانی کرے  
 پھر اللہ تعالیٰ اُسے فرمائیں گے کہ کیا تجھے مال نہیں دیا تھا؟  
 وہ عرض کرے گا، کیوں نہیں! پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، کیا  
 تیری طرف رسول نہیں بھیجا تھا؟ عرض کرے گا یقیناً! پھر وہ  
 اپنی دائیں طرف دیکھے گا، جہنم کے سوا اُسے کچھ دکھائی نہ دیا  
 پھر وہ اپنی بائیں طرف دیکھے گا اور جہنم کے سوا اُسے کچھ  
 دکھائی نہ دے گا۔ ضروری ہے کہ تم میں سے ہر کوئی اپنے  
 آپ کو جہنم سے بچائے، خواہ کھجور کی ایک قاش کے ساتھ ہو  
 اور اگر کھجور نہ پائے تو عمدہ بات کے ساتھ۔

(عوار، بخاری)



## حدیث

۱۲

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ  
ﷺ قَالَ :

”إِنَّ لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مَلَائِكَةً  
سَيَّارَةً فَضُلًّا، يُتَغَوَّنَ مَجَالِسَ  
الذِّكْرِ، فَإِذَا وَجَدُوا مَجْلِسًا فِيهِ  
ذِكْرٌ، قَعَدُوا مَعَهُمْ، وَحَفَّتْ  
بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْنِحَتِهِمْ،  
حَتَّى يَمْلَأُوا مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ  
السَّمَاءِ الدُّنْيَا، فَإِذَا انْصَرَفُوا  
عَرَجُوا وَصَعِدُوا إِلَى السَّمَاءِ. قَالَ  
فَيَسْأَلُهُمُ اللَّهُ، عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ  
أَعْلَمُ بِهِمْ : مَنْ أَيْنَ جِئْتُمْ ؟  
فَيَقُولُونَ : جِئْنَا مِنْ عِنْدِ عِبَادِكَ فِي  
الْأَرْضِ، يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ

وَيَهْلِكُونَكَ وَيَحْمَدُونَكَ وَيَسْأَلُونَكَ  
 قَالَ، وَمَا يَسْأَلُونِي؟ قَالُوا، يَسْأَلُونَكَ  
 جَنَّتَكَ، قَالَ، وَهَل رَأَوْا جَنَّتِي؟  
 قَالُوا، لَا، أَي رَبِّ، قَالَ، فَكَيْفَ  
 لَوْ رَأَوْا جَنَّتِي؟ قَالُوا، وَيَسْتَجِيرُونَكَ  
 قَالَ، وَمِمَّ يَسْتَجِيرُونِي؟ قَالُوا، مِنْ  
 نَارِكَ يَا رَبِّ، قَالَ، وَهَل رَأَوْا نَارِي؟  
 قَالُوا، لَا، قَالَ، فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا نَارِي؟  
 قَالُوا، وَيَسْتَغْفِرُونَكَ، قَالَ، فَيَقُولُ:  
 قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ، وَأَعْطَيْتُهُمْ  
 مَا سَأَلُوا، وَأَجْرْتُهُمْ مِمَّا اسْتَجَارُوا  
 قَالَ، يَقُولُونَ، رَبِّ فِيهِمْ فُلَانٌ،  
 عَبْدٌ خَطَاءٌ، إِنَّمَا مَرَّ فَبَلَسَ  
 مَعَهُمْ. قَالَ، فَيَقُولُ، وَلَهُ غَفَرْتُ  
 هُمُ الْقَوْمُ، لَا يَشُقُّ بِهِمْ جَلِيسُهُمْ

رواه مسلم (و كذلك البخاري والترمذي والنسائي)



ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ نبی اکرم

صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

” بلاشبہ اللہ تبارک و تعالیٰ کے وافر مقدار میں سیاح فرشتے  
ہیں، وہ ذکر الہی کی مخلصیں تلاش کرتے ہیں۔ جب وہ کسی ایسی مخل کو  
پالیتے ہیں جس میں (اللہ کا) ذکر ہو رہا ہو، وہ ان کے ساتھ بیٹھ  
جاتے ہیں اور ان میں سے بعض، بعض کو اپنے پروں میں ڈھانپ  
لیتے ہیں۔ یہاں تک کہ اپنے اور آسمان و دنیا کے درمیانی  
خلا کو بھر دیتے ہیں۔

جب وہ چلنے لگتے ہیں اور آسمان کی طرف پرواز کرتے ہیں۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتایا کہ اللہ عزوجل ان سے پوچھتے ہیں  
تم کہاں سے آئے، حالانکہ اللہ تبارک و تعالیٰ ان کے بارے میں  
خوب اچھی طرح جانتے ہیں، تو وہ جواباً کہتے ہیں ہم تیرے بندوں  
کے پاس سے آئے ہیں، جو زمین میں آباد ہیں، وہ تیری تسبیح اور  
کبریا فی بیان کرتے ہیں، تیری الوہیت کا اقرار کرتے ہیں۔ تیری حمد  
اور ثناء کرتے ہیں اور تجھ سے مانگتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:



کہ وہ مجھ سے کیا مانگتے ہیں؟ فرشتے عرض کرتے ہیں کہ وہ سچے  
 سے تیری جنت کا سوال کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ کیا  
 انہوں نے میری جنت کو دیکھا؟ عرض کرتے ہیں کہ پروردگار!  
 نہیں! اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں؛ اگر وہ میری جنت کو دیکھ لیں، تو انکی  
 کیفیت کیا ہو؟ فرشتے عرض کرتے ہیں، وہ تیرے حضورِ پناہ بھی  
 طلب کرتے ہیں! اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ وہ میرے حضور  
 کس چیز سے پناہ طلب کرتے ہیں؟ فرشتے عرض کرتے ہیں؛  
 پروردگار، تیری جہنم سے۔ اللہ تعالیٰ دریافت فرماتے ہیں کہ کیا  
 انہوں نے میری جہنم کو دیکھا ہے۔ عرض کرتے ہیں کہ نہیں!  
 اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں؛ اگر وہ میری جہنم کو دیکھ لیں، تو ان کی  
 کیا حالت ہو۔ فرشتے عرض کرتے ہیں کہ وہ آپ سے مغفرت  
 بھی طلب کرتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے بتایا کہ: اللہ کریم  
 ارشاد فرماتے ہیں کہ میں نے انہیں بخش دیا اور میں نے انہیں وہ  
 کچھ دے دیا جس کا انہوں نے سوال کیا، اور میں نے انہیں پناہ  
 دی، جس چیز سے انہوں نے پناہ طلب کی۔ رسول اللہ ﷺ  
 نے بتایا کہ فرشتوں نے کہا، یارب! ان میں فلاں خطا کا شخص

بھی ہے، وہ تو صرف وہاں سے گزر رہا تھا اور ان کے ساتھ  
 بیٹھ گیا۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: میں نے اسے بھی بخش دیا۔ یہ  
 ایسی قوم ہے کہ ان کا یہ سہم نشیں بھی محروم نہیں رہے گا۔  
 (بحوالہ: مسلم، بخاری، ترمذی، نسائی)

## حدیث ۱۵

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ  
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

” يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ  
 عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي  
 فِي نَفْسِهِ، ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي، وَ  
 إِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأٍ، ذَكَرْتُهُ  
 فِي مَلَأٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ، وَإِنْ  
 تَقَرَّبَ إِلَى بَشِيرٍ، تَقَرَّبْتُ  
 إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ  
 ذِرَاعًا، تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا. وَ

إِنْ أَتَانِي يَمِينِي، أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً

رواه البخاری (و كذلك مسلم و الترمذی و ابن ماجه)



ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: میں اپنے بندے کے گمان کے مطابق ہوں، جب وہ مجھے یاد کرتا ہے، تو میں اُس کے ساتھ ہوتا ہوں۔ اگر وہ مجھے اپنے دل میں یاد کرے، تو میں اُسے اپنے دل میں یاد کرتا ہوں۔ اگر وہ جماعت میں یاد کرے، تو میں اُسے ایسی جماعت میں یاد کرتا ہوں، جو ان سے بہتر ہے، اگر وہ ایک بالشت میرے قریب آئے تو میں ایک ہاتھ اُس کے قریب آتا ہوں۔ اگر وہ ایک ہاتھ میرے قریب آئے تو میں دو ہاتھ اُس کے قریب آتا ہوں۔ اگر وہ میرے پاس چلتا ہوا آئے تو میں اس کے پاس دوڑ کر آتا ہوں۔

(بحوالہ بخاری، مسلم، ترمذی، ابن ماجہ)



## حدیث ۱۶

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم  
صلى الله عليه وسلم فِيَمَا يَرَوِي عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَ  
 جَلَّ، قَالَ :

”إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ  
 ثُمَّ بَيَّنَّ ذَلِكَ : فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ  
 فَلَمْ يَعْمَلْهَا، كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ  
 حَسَنَةً كَامِلَةً، فَإِنْ هُوَ هَمَّ  
 بِهَا فَعَمِلَهَا، كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ  
 عَشْرَ حَسَنَاتٍ، إِلَى سَبْعِينَ أَلْفًا  
 ضِعْفٍ، إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَمَنْ  
 هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا  
 اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، فَإِنْ  
 هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا، كَتَبَهَا اللَّهُ  
 سَيِّئَةً وَاحِدَةً“ (رواه البخاري ومسلم)

عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے مروی ہے۔  
 نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے رب تعالیٰ کے حوالے سے روایت  
 فرماتے ہیں کہ :

اللہ تعالیٰ نے نیکیاں اور بُرائیاں لکھ لیں، پھر اُس کی وصیت  
 فرمادی، جس نے ایک نیکی کا ارادہ کیا اور اسے سرانجام نہ دیا،  
 اللہ تعالیٰ نے اُسے اپنے ہاں ایک کامل نیکی لکھ لیا۔ اگر اُس  
 نے نیکی کا ارادہ کیا اور اُسے سرانجام بھی دے دیا۔ اللہ تعالیٰ  
 اُسے اپنے ہاں دس نیکیوں سے لے کر سات سو تک بلکہ کئی  
 گنا تک لکھ لیتے ہیں اور جس نے بُرائی کا ارادہ کیا اور اسے انجام  
 نہ دیا، اللہ تعالیٰ اُسے اپنے ہاں ایک کامل نیکی لکھتے ہیں، اگر  
 اُس نے بُرائی کا ارادہ کیا اور اُسے انجام بھی دے دیا، تو اللہ  
 تعالیٰ اُسے ایک بُرائی ہی لکھتے ہیں۔ (بحوالہ بخاری مسلم)

### حدیث ۱۷

عَنْ أَبِي ذَرِّيفِ الْفَمَارِيِّ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ  
صلی اللہ علیہ وسلم فِيمَا يَرُونَهُ عَنْ رَبِّهِ

عَزَّوَجَلَّ ، أَنَّهُ قَالَ ،

” يَا عِبَادِي ، إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ  
عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا  
فَلَا تظَالَمُوا .

يَا عِبَادِي ، كُلُّكُمْ ضَالٌّ  
إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ فَاسْتَهْدُونِي  
أَهْدِكُمْ . يَا عِبَادِي ، كُلُّكُمْ  
جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ فَاسْتَطْعِمُونِي  
أُطْعِمْكُمْ . يَا عِبَادِي ، كُلُّكُمْ  
عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُونِي  
أَكْسِكُمْ . يَا عِبَادِي ، إِنَّكُمْ  
مُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ، وَأَنَا  
أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ، فَاسْتَغْفِرُونِي  
أَغْفِرْ لَكُمْ .

يَا عِبَادِي ، إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي  
فَتَضُرُّونِي ، وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي .

يَا عِبَادِي ، لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ  
 وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّتَكُمْ كَانُوا عَلَى  
 أَثْقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ ،  
 مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا . يَا  
 عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ  
 وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّتَكُمْ كَانُوا عَلَى  
 أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ  
 مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي  
 شَيْئًا . يَا عِبَادِي ، لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ  
 وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّتَكُمْ  
 قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ ، فَسَأَلُونِي  
 فَأَعْطَيْتُ كُلَّ وَاحِدٍ مَسْأَلَتَهُ  
 مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنِّي إِلَّا  
 كَمَا يَنْقُصُ الْبُخَيْطُ إِذَا أُدْخِلَ  
 الْبَحْرَ . يَا عِبَادِي ، إِنَّمَا هِيَ  
 أَعْمَالُكُمْ أَحْصِيهَا لَكُمْ ، ثُمَّ

أَوْفِيكُمْ إِيَّاهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا  
فَلِيَحْمَدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ عَيْزًا  
ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ»

رواه مسلم؛ (وکنزکلتیابی ابن ماجہ)

ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے  
اور آپ اپنے رب تعالیٰ کے حوالے سے بیان فرماتے ہیں کہ  
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

میرے بندو! میں نے اپنے اوپر ظلم کو حرام قرار دے دیا  
ہے اور اُسے تمہارے مابین بھی حرام قرار دے دیا ہے لہذا  
آپس میں ایک دوسرے پر ظلم نہ کرنا۔

میرے بندو! تم سب گمراہ ہو، مگر جسے میں ہدایت دے  
دوں، لہذا تم مجھ ہی سے ہدایت طلب کرو، میں تمہیں ہدایت  
دوں گا۔

میرے بندو! تم سب ٹھوکے ہو، مگر جسے میں کھلاؤں، لہذا  
تم مجھ ہی سے کھانا طلب کرو، میں تمہیں کھانا کھلاؤں گا۔

میرے بندو! تم سب برہنہ ہو، مگر جسے میں کپڑے



پہناؤں، تم مجھ سے کپڑے طلب کرو، میں تمہیں کپڑے پہناؤنگا  
میرے بندو! تم سب رات دن خطا کرتے ہو اور میں  
سب گناہ معاف کرتا ہوں، تم مجھ سے بخشش طلب کرو، میں  
تمہیں بخش دوں گا۔

میرے بندو! تم میرے نقصان کو ہرگز نہیں پہنچ سکتے کہ  
مجھے نقصان دے سکو اور نہ ہی قطعاً تم میرے نفع کو پہنچ  
سکتے ہو کہ مجھے فائدہ پہنچا سکو۔

میرے بندو! اگر تمہارے پہلے اور پچھلے انسان اور  
جن تم میں سب سے زیادہ پرہیزگار شخص جیسے ہو جائیں تو اس  
سے میری حکومت میں کچھ اضافہ نہیں ہوگا۔

میرے بندو! اگر تمہارے پہلے اور پچھلے انسان اور  
جن ایک میدان میں کھڑے ہو جائیں اور مجھ سے مانگیں اور میں  
ہر ایک کو اس کے سوال کے مطابق دے دوں، تو اس سے  
میرا ملکیت میں کوئی کمی واقع نہیں ہوگی، مگر اسی قدر جیسا کہ سونے  
پانی کو کم کر دیتی ہے، جب اُسے سمندر میں داخل کیا جاتا ہے۔  
میرے بندو! یہ تمہارے اعمال میں تمہارے لیے ہی شمار

کرتا ہوں، پھر میں تمہیں ان کا پورا پورا بدلہ دوں گا، پس جو کوئی بھلائی  
پائے، تو وہ اللہ تبارک و تعالیٰ کی تعریف کرے۔ اگر کوئی اس کے  
علاوہ صورت پاتا ہے، تو وہ اپنے آپ کو ملامت کرے۔

(بحوالہ مسلم، ترمذی، ابن ماجہ)

## حدیث ۱۸

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ : قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

” إِنَّ اللَّهَ، عَزَّ وَجَلَّ، يَقُولُ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ : يَا ابْنَ آدَمَ، مَرِضْتُ  
فَلَمْ تَعُدَّنِي، قَالَ : يَا رَبِّ وَكَيْفَ  
أَعُوذُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟  
قَالَ : أَمَا عَلِمْتَ إِنَّ عَبْدِي فُلَانًا  
مَرِضَ فَلَمْ تَعُدَّهُ؟ أَمَا عَلِمْتَ  
أَنَّكَ لَوْ عُدَّتَهُ لَوْجَدْتَنِي عِنْدَهُ.  
يَا ابْنَ آدَمَ، اسْتَطَعْتِكَ فَلَمْ

تَطْعِمَنِي ، قَالَ : يَا رَبِّ ، وَكَيْفَ  
 أُطْعِمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ؟  
 قَالَ : أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ إِسْتَطْعَمَكَ  
 عَبْدِي فُلَانٌ ، فَلَمْ تَطْعِمْهُ ؟ أَمَا  
 عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوْ جَدْتَ  
 ذَلِكَ عِنْدِي . يَا ابْنَ آدَمَ ، إِسْتَسْقَيْتَكَ  
 فَلَمْ تَسْقِنِي ، قَالَ : يَا رَبِّ كَيْفَ  
 أَسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ؟  
 قَالَ : إِسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فُلَانٌ  
 فَلَمْ تَسْقِهِ ، أَمَا إِنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ  
 لَوْ جَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي " (رواه مسلم)



ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ :

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا :

اللہ تعالیٰ قیامت کے دن فرمائیں گے ، اے ابنِ آدم! میں

بیمار ہوا ، تو نے میری بیماری داری نہ کی ، وہ عرض کرے گا : یا رب!

تیری عیادت میں کیسے کرتا، تو تو سارے جہانوں کا پروردگار ہے!  
 اللہ تبارک و تعالیٰ ارشاد فرمائیں گے کیا تجھے معلوم نہیں، میرا فلاں  
 بندہ بیمار ہو گیا تھا اور تو نے اس کی بیماری داری نہ کی، کیا تجھے معلوم  
 نہیں کہ اگر تو اس کی بیماری داری کرتا، تو یقیناً تو مجھے اس کے پاس  
 پاتا۔

اے ابن آدم! میں نے تجھ سے کھانا طلب کیا اور تو نے  
 مجھے نہ کھلایا، عرض کرے گا، یارب! میں کیسے تجھے کھلانا، تو تو  
 سب جہانوں کا پروردگار ہے۔ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ کیا  
 تجھے معلوم نہیں، کہ تجھ سے میرے فلاں بندے نے کھانا طلب کیا  
 تھا اور تو نے اسے کھانا نہیں کھلایا تھا۔ کیا تجھے معلوم نہیں، اگر  
 تو اسے کھانا کھلا دیتا تو اسے میرے پاس پاتا۔

اے ابن آدم! میں نے تجھ سے پانی طلب کیا اور تو نے  
 مجھے پانی نہ پلایا، عرض کرے گا، یارب! میں تجھے پانی کیسے پلاتا  
 تو تو سب جہانوں کا پروردگار ہے، اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائیں گے  
 تجھ سے میرے فلاں بندے نے پانی طلب کیا تھا اور تو نے  
 اسے پانی نہیں پلایا تھا۔ اگر تو اسے پانی پلا دیتا تو اسے میرے

پاس پاتا۔ (بحوالہ اسم)

## حدیث ۱۹

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم

« قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ، الْكِبْرِيَاءُ رِدَائِي ، وَالْعِظْمَةُ إِزَارِي ، فَمَنْ نَازَعَنِي وَاحِدًا مِنْهُمَا ، قَذَفْتُهُ فِي النَّارِ »

رواه ابو داود (و كذلك ابن ماجه و احمد) باسناد صحيحه



ابو ہریرہ رضي الله عنه کے حوالے سے مروی ہے۔ رسول اللہ

صلى الله عليه وسلم نے ارشاد فرمایا۔

اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں کہ، بڑائی میری چادر ہے اور

عظمت میرا ازار ہے، جس نے ان دونوں میں سے کسی ایک

کو مجھ سے چھینا، میں نے اُسے جہنم میں پھینک دیا۔

(بحوالہ، ابو داؤد، ابن ماجہ، احمد صحیح اسناد کے ساتھ)

## حدیث — ۲۰

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ:

« تَفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ  
وَيَوْمَ الْخَمِيسِ، فَيَغْفِرُ لِكُلِّ عَبْدٍ  
لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا، إِلَّا رَجُلًا  
كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحَاءَةٌ  
فَيُقَاتَلُ؛ أَنْظِرُوا هَذِينَ، حَتَّى  
يَصْطَلِحَ، أَنْظِرُوا هَذِينَ، حَتَّى  
يَصْطَلِحَ، أَنْظِرُوا هَذِينَ، حَتَّى  
يَصْطَلِحَ. »



ابو ہریرہ رضي الله عنه کے حوالے سے مروی ہے۔ رسول

اکرم صلى الله عليه وسلم نے ارشاد فرمایا۔

جنت کے دروازے سوموار اور جمعرات کو کھولے

جاتے ہیں اور ہر اُس بندے کو بخش دیا جاتا ہے، جو کسی چیز کو اللہ تعالیٰ کے ساتھ شریک نہیں ٹھہراتا۔ سوائے اس شخص کے کہ اُس کے اور اُس کے بھائی کے مابین دشمنی ہو۔ کہا جائیگا ان دونوں کو مہلت دو یہاں تک کہ دونوں صلح کر لیں۔ ان دونوں کو مہلت دو، یہاں تک کہ دونوں صلح کر لیں۔ ان دونوں کو رہنے دو یہاں تک کہ دونوں آپس میں صلح کر لیں۔

بحوالہ مسلم، موطاء امام مالک، ابوداؤد۔

## حدیث ۲۱

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :

« قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ثَلَاثَةٌ أَنَا خَصْمُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ : رَجُلٌ أَعْطَى بِي ثُمَّ عَدَرَ وَرَجُلٌ بَاعَ حُرًّا فَأَكَلَ ثَمَنَهُ، وَرَجُلٌ اسْتَلْجَرَ أَجِيرًا فَاسْتَوَفَى مِنْهُ

وَلَمْ يُعْطِهِ أَجْرَهُ ۝

رواہ البخاری (و كذلك ابن ماجہ و أحمد)



ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا : تین ایسے شخص ہیں کہ قیامت کے دن میں ان کا مخالف ہوں گا۔ ایک وہ شخص جس نے میرے نام پر کوئی عہد کیا اور پھر اُسے توڑ دیا۔ اور ایک وہ شخص جس نے کسی آزاد کو بیچ دیا اور اس کی قیمت کھالی اور ایک وہ شخص جس نے کسی شخص کو مزدوری پہ رکھا، اس سے کام تو پورا لیا، لیکن اسے اس کی مزدوری نہ دی

بحوالہ بخاری، ابن ماجہ، احمد



عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم :



لَا يَحْقِرُ أَحَدُكُمْ نَفْسَهُ . قَالُوا  
 يَا رَسُولَ اللَّهِ ، كَيْفَ يَحْقِرُ أَحَدُنَا  
 نَفْسَهُ ؟ قَالَ ، يَرَى أَمْرًا لِلَّهِ عَلَيْهِ  
 فِيهِ مَقَاتٌ ، ثُمَّ لَا يَقُولُ فِيهِ ،  
 فَيَقُولُ اللَّهُ ، عَزَّ وَجَلَّ ، لَهُ يَوْمَ  
 الْقِيَامَةِ : مَا مَنَعَكَ أَنْ تَقُولَ  
 فِي كَذَا وَكَذَا ؟ فَيَقُولُ ، خَشْيَةَ  
 النَّاسِ ، فَيَقُولُ ، فَإِنِّي كُنْتُ أَحَقُّ  
 أَنْ تَخْشَى (رواه ابن ماجه بسند صحيح)



ابو نعیم رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے ، رسول اللہ

ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ :

کوئی اپنے آپ کو حقیر نہ جانے ، صحابہ کرام نے عرض کیا ،  
 یا رسول اللہ ﷺ ہم میں سے کوئی اپنے آپ کو کیسے حقیر  
 جانے گا۔ فرمایا : ایک شخص اللہ تعالیٰ کے کسی امر کی خلاف  
 ورزی دیکھتا ہے ، پھر اس کے بارے میں کچھ کہتا نہیں ہے تو

اللہ عزوجل قیامت کے روز اس سے پوچھیں گے کہ فلاں فلاں معاملہ میں کوئی بات کہنے سے تجھے کس چیز نے روکا۔ وہ کہے گا لوگوں کے ڈرنے، اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، میں زیادہ حق رکھتا تھا کہ تو مجھ سے ڈرتا۔ (بحوالہ ابن ماجہ صحیح سند کے ساتھ)

## حدیث ۲۳

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ:

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

”إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ:

أَيْنَ الْمُتَحَابُّونَ؟ بِيَلَالِي! الْيَوْمَ

أُظِلُّهُمْ فِي ظِلِّي يَوْمَ لَا ظِلَّ

إِلَّا ظِلِّي“ رواه البخاري (وكذلك مالك)



ابو ہریرہ رضي الله عنه کے حوالے سے مروی ہے۔ رسول اللہ

ﷺ نے ارشاد فرمایا:

اللہ تبارک و تعالیٰ قیامت کے دن ارشاد فرمائیں گے کہ:

آپس میں ایک دوسرے سے محبت کرنے والے کہاں ہیں؟  
 مجھے اپنے جلال کی قسم! آج میں انہیں اپنے سائے میں جگہ  
 دوں گا، جب کہ اس دن میرے سائے کے علاوہ کوئی سایہ  
 نہ ہوگا۔  
 (بحوالہ بخاری، موطا، امام مالک)

## حدیث ۲۲

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ  
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
 إِنَّ اللَّهَ إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيْلَ  
 عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَقَالَ إِنِّي أَحِبُّ  
 فُلَانًا فَأَحِبَّهُ. قَالَ، فَيَحِبُّهُ  
 جِبْرِيْلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي السَّمَاءِ  
 فَيَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا فَأَحِبُّوهُ  
 فَيَحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ. قَالَ ثُمَّ  
 يُوَضِّعُ لَهُ الْقَبُولَ فِي الْأَرْضِ. وَإِذَا  
 أَبْغَضَ اللَّهُ عَبْدًا، دَعَا جِبْرِيْلَ،

فَيَقُولُ : إِيَّيْ أَبْغِضُ فَلَانًا فَأَبْغِضْهُ  
 فَيَبْغِضُهُ جِبْرِيلُ ، ثُمَّ يَنَادِي فِي  
 أَهْلِ السَّمَاءِ ، إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ  
 فَلَانًا ، فَأَبْغِضُوهُ . قَالَ فَيَبْغِضُونَهُ  
 ثُمَّ تَوَضَّعَ لَهُ الْمَعْضَاءُ فِي الْأَرْضِ

رواه مسلم (وكذلك البخاري ومالك والترمذي)



ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے، رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے محبت کرتے ہیں، تو جبرائیل

علیہ السلام کو بلا تے ہیں اور ارشاد فرماتے ہیں: میں فلاں بندے

سے محبت کرتا ہوں، تم بھی اس سے محبت کرو، تو جبرائیل علیہ السلام

اس سے محبت کرتے ہیں، پھر آسمان میں منادی کرتے ہیں کہ

اللہ تعالیٰ فلاں بندے سے محبت کرتا ہے، تم بھی اس سے

محبت کرو، تو آسمان والے اس سے محبت کرتے ہیں، پھر اسکی

مقبولیت زمیں میں پھیلا دی جاتی ہے۔

جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے ناراض ہوتے ہیں، تو جبریل علیہ السلام کو بلا کر فرماتے ہیں کہ میں فلاں سے ناراض ہوں تم بھی اس سے ناراض ہو جاؤ، تو جبرائیل علیہ السلام اس سے ناراض ہو جاتے ہیں۔ پھر آسمان والوں میں منادی کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ فلاں بندے سے ناراض ہیں تم بھی اس ناراض ہو جاؤ۔ رسول اللہ ﷺ نے بتایا کہ سب آسمان والے اس سے ناراض ہو جاتے ہیں پھر یہ ناراضگی زمین میں پھیلا دی جاتی ہے۔

(بحوالہ مسلم، بخاری، مطا امام مالک)

## حدیث — ۲۵

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

”إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ، قَالَ مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا، فَتَدَّ آذَنُتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ“

وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ  
 بِالنَّوَافِلِ حَتَّىٰ أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ  
 كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَ  
 بَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَ يَدَهُ الَّتِي  
 يَبْطِشُ بِهَا، وَ رِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي  
 بِهَا، وَإِنْ سَأَلَنِي لِأَعْطِيَنَّهُ، وَلَئِنْ  
 اسْتَعَاذَنِي لِأُعِيدَنَّهُ. وَمَا تَرَدَّدْتُ  
 عَنْ شَيْءٍ أَنَا فَاعِلُهُ تَرَدَّدِي عَنْ  
 نَفْسِ عَبْدِي الْمُؤْمِنِ، يَكْرَهُ الْمَوْتَ  
 وَأَنَا أَكْرَهُ مَسَاءَتَهُ «

(رواه البخاری)



ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے:

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ:

اللہ عزوجل نے ارشاد فرمایا، جس نے میرے ولی سے

دشمنی کی، میرا اُس کے ساتھ اعلان جنگ ہے، میرا بندہ میرے

قرب نہیں آتا، کسی ایسی چیز کے ساتھ، جو مجھے سب سے زیادہ  
 محبوب ہو، بجز اس کے جو میں نے اس پر فرض کیا، میرا بندہ  
 لگا تار نوافل کے ذریعے میرے قریب آتا ہے۔ یہاں تک  
 کہ میں اسے پسند کرتا ہوں اور جب میں اسے پسند کر لیتا ہوں  
 تو اس کا کان بن جاتا ہوں، جس سے وہ سنتا ہے اور اس کی  
 آنکھ بن جاتا ہوں، جس سے وہ دیکھتا ہے اور اس کا ہاتھ بن جاتا  
 ہوں جس سے وہ پکڑتا ہے۔ اور اس کا پاؤں بن جاتا ہوں جس  
 سے وہ چلتا ہے۔ اگر وہ مجھ سے مانگے تو میں لازماً اسے دیتا  
 ہوں، اگر وہ مجھ سے پناہ طلب کرے تو میں لقیئناً اسے پناہ  
 دیتا ہوں، میں اگر کوئی کام کرنے پر آجاؤں تو کسی چیز سے تردد  
 نہیں کرتا، بجز میرے اس تردد کے جو مجھے اپنے اس بندے  
 کی جان لینے کے وقت ہوتا ہے، جو موت کو ناپسند کرتا ہے  
 اور میں اس کا دل دکھانا پسند نہیں کرتا۔ بحوالہ بخاری

حدیث ۲۶

عَنْ ابْنِ أَمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ

ﷺ قَالَ :

” قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ، إِنَّ أَوْلَىٰ أَوْلِيَائِي عِنْدِي لِمُؤْمِنٍ ، خَفِيفٍ لِحَاذٍ ، ذُو حَظٍّ مِّنَ الصَّلَاةِ ، أَحْسَنَ عِبَادَةِ رَبِّهِ ، وَأَطَاعَهُ فِي السِّرِّ ، وَكَانَ غَامِضًا فِي النَّاسِ ، لَا يَشَارُ إِلَيْهِ بِالأَصَابِعِ وَكَانَ رِزْقُهُ كَمَنَافَا فَصْبَرَ عَلَىٰ ذَلِكَ . ثُمَّ نَفَضَ بِيَدِهِ ، ثُمَّ قَالَ عَجَلْتُ مَنِيَّتَهُ ، قُلْتُ بِمَ لِكْنِهِ فَلَ تَرَاهُ ”

رواه الترمذی (و كذلك أحمد وابن ماجہ) والبیہقی

﴿﴾

ابو امامہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ نبی کریم

ﷺ نے فرمایا کہ :

اللہ تعالیٰ اجل جلالہ ارشاد فرماتے ہیں کہ اگر کسی نے



سے زیادہ میرے نزدیک قابلِ رشک وہ تو من ہے، جس کے پاس مال و عیال کم ہو اور نماز کا وافر حصہ ہو۔ اپنے رب کی اچھے انداز سے عبادت کرے اور اس کی خفیہ اطاعت کرے، لوگوں میں وہ گننام ہو، اس کی طرف انگلیوں سے اشارہ نہ کیا جاتا ہو اور اس کا رزق بھی گزارے کے مطابق ہو۔ اور وہ اُس پر صبر کرے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے اپنے ہاتھ کو جھٹکا دیا، اور فرمایا، اس کی موت جلدی آگئی، اس کے رونے والے کم تھے اور اس کی وراثت بھی کم تھی۔

سوالہ ترمذی، مشہد امام احمد ابن ماجہ، اس کی سند حسن ہے۔

## حدیث ۲۷

عَنْ مَسْرُوقٍ ، قَالَ ،  
سَأَلْنَا . أَوْ سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ (رَأَى)  
ابْنَ مَسْعُودٍ ، عَنْ هَذِهِ الْآيَةِ ،  
” وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءُ عِنْدَ

رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ « قَالَ : أَمَا إِنَّا قَدْ  
سَأَلْنَا عَنْ ذَلِكَ ، فَقَالَ :

” أَرْوَاحُهُمْ فِي جَوْفِ طَيْرٍ خُضِرٍ  
لَهَا قَنَادِيلٌ مَعْلَقَةٌ بِالْعَرْشِ  
تَنْسُجُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ شَاءَتْ  
ثُمَّ تَأْوِي إِلَى تِلْكَ الْقَنَادِيلِ ، فَاطَّلَعَ  
إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ اِطِّلَاعَةً فَقَالَ :

هَلْ تَشْتَهُونَ شَيْئًا ؟ قَالُوا : أَيْ شَيْءٌ  
نَشْتَهُى ، وَنَحْنُ نَسُجُ مِنَ الْجَنَّةِ  
حَيْثُ شِئْنَا ؟ فَفَعَلَ ذَلِكَ بِهِمْ  
ثَلَاثَ مَرَاتٍ ، فَلَمَّا رَأَوْا أَنَّهُمْ  
لَنْ يُتْرَكُوا مِنْ أَنْ يَسْأَلُوا ، وَتَالُوا  
يَا رَبِّ ، نُرِيدُ أَنْ تَرُدَّ أَرْوَاحَنَا فِي  
أَجْسَادِنَا ، حَتَّى نُقْتَلَ فِي سَبِيلِكَ  
مَرَّةً أُخْرَى . فَلَمَّا رَأَى أَنْ لَيْسَ  
لَهُمْ حَاجَةٌ تُرْكُوا « رواه مسلم رو

كذلك الترمذی والنسائی وابن ماجه



مروق کے حوالے سے مروی ہے کہتے ہیں کہ ہم نے  
سوال کیا۔ یا میں نے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے اس آیت  
کے بارے میں سوال کیا:

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ۝  
(یعنی جو لوگ اللہ کی راہ میں قتل کر دیے گئے ہیں،  
انہیں مردہ نہ کہو بلکہ وہ زندہ ہیں۔ انہیں اپنے  
رب کے ہاں رزق دیا جاتا ہے۔)

فرماتے ہیں: جب ہم نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس  
آیت کے بارے میں سوال کیا، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا  
کہ: ان کی رُو حیں سبز پرندوں کے پیٹ میں ہونگی، ان کیلئے  
عرش کے ساتھ قندیل لٹکانے ہونگے، جنت میں وہ جہاں چاہیں  
کی چلیں گی پھر ان قندیلوں میں پناہ لیں گی اللہ تبارک و تعالیٰ ان کی  
طرف دیکھیں گے اور ارشاد فرمائیں گے، کیا تم کچھ اور چاہتے

ہو؟ تو وہ عرض کریں گے، ہم اور کیا چاہیں، ہم جنت میں جہاں بھی چاہتے ہیں پھرتے ہیں (اللہ تعالیٰ) یہ سوال ان سے تین مرتبہ کریں گے، جب وہ دیکھیں گے کہ انھیں ہرگز نہیں چھوڑا جائے گا۔ تا وقتیکہ وہ کچھ مانگیں۔ عرض کریں گے، پروردگار! ہم چاہتے ہیں کہ ہماری رُوحوں کو پہلے جسموں میں لوٹا دیا جائے، تاکہ ہمیں تیری راہ میں دوبارہ قتل کیا جائے، جب اللہ تعالیٰ دیکھیں گے کہ انھیں کوئی اور ضرورت نہیں تو انھیں چھوڑ دیا جائے گا۔ (بحوالہ مسلم، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ)

۲۸

## حَدِيث

عَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

قَالَ، قَالَ ﷺ

كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ

رَجُلٌ، بِهِ جُرْحٌ، فَجَرَعَ، فَأَخَذَ

سَيْكِنًا، فَحَزَّ بِهَا يَدَهُ، فَمَا

رَقَا الدَّمَ، حَتَّى مَاتَ. قَالَ اللَّهُ

تَعَالَى : بَادَرَنِي عَبْدِي بِنَفْسِهِ ، حَرَمْتُ  
عَلَيْهِ الْجَنَّةَ « رواه البخاری



جناب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا :  
مُتَمِّسًا مِنْ سَبْعَةِ لُكُؤِ فِي مِثْقَالِ ذَرَّةٍ مِنْ شَجَرٍ تَحْتِهَا  
تُورَةُ كَهْبَرُ كَلْبًا ، اُس نے ایک چھری لی اور اُس سے اپنا ہاتھ کاٹ  
دیا ، خون بند نہ ہوا ، یہاں تک کہ وہ مر گیا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا  
میرے بندے نے اپنی جان کے خاتمے کے لیے مجھ سے  
سبقت کی ، میں نے اس پر جنت حرام قرار دے دی ۔

(سوالہ بخاری)



عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ :  
يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى ، مَا لِعَبْدِي

الْمُؤْمِنِينَ عِنْدِي جَزَاءٌ، إِذَا قَبَضْتُ  
صَفِيَّةَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا، شُكْرًا  
إِحْتِسَابًا، إِلَّا الْجَنَّةَ ۝

رواه البخاری

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے۔ رسول  
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ :  
اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتے ہیں : میرے پاس اپنے اس مومن بندے  
کے لیے جنت کے سوا کوئی بدلہ نہیں جبکہ میں دنیا میں سے کوئی  
اس کی محبوب چیز قبضے میں لیتا ہوں اور یہ اس پر صبر کرتا  
ہے۔ (بحوالہ بخاری)

### حدیث ۳۰

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ :

”قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ : إِذَا أَحَبَّ  
عَبْدِي لِمَتَائِي، أَحْبَبْتُ لِمَتَاءَهُ“

وَإِذَا كَرِهَ لِقَائِي، كَرِهْتُ

لِقَاءَهُ " رواه البخاري ومالك

وفي رواية لاسم، توضح معنى الحديث

عَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ، أَحَبَّ اللَّهُ

لِقَاءَهُ، فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ!

أَكْرَاهِيَةَ الْمَوْتِ؟ فَكُنَّا

نَكْرَهُ الْمَوْتَ. قَالَ لَيْسَ كَذَلِكَ

وَلَكِنَّ السُّؤْمِينَ إِذَا بُشِّرَ بِرَحْمَةِ

اللَّهِ وَرِضْوَانِهِ وَجَنَّتِهِ، أَحَبَّ

لِقَاءَ اللَّهِ، فَأَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ، وَإِنَّ

الْكَافِرَ إِذَا بُشِّرَ بِعَذَابِ اللَّهِ

وَسَخَطِهِ، كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ، وَكَرِهَ

اللَّهُ لِقَاءَهُ

ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ:

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، جب میرا بندہ مجھ سے ملاقات کرنا پسند کرتا ہے، تو میں بھی اس سے ملاقات پسند کرتا ہوں اور جب وہ مجھ سے ملاقات ناپسند کرتا ہے، تو میں بھی اس سے ملاقات ناپسند کرتا ہوں۔ بحوالہ بخاری و مؤطا۔ امام مالک

مسلم کی یہ روایت حدیث کے معنی واضح کرتی ہے،

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ، رسول خدا

ﷺ نے ارشاد فرمایا، جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات پسند کرے

اللہ تعالیٰ اس سے ملاقات پسند کرتا ہے۔ جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات

ناپسند کرے اللہ تعالیٰ اس سے ملاقات ناپسند کرتا ہے۔

میں نے عرض کی، اے اللہ کے نبی! کیا اس سے گھٹ

کی ناپسندیدگی مراد ہے، ہم تو سب اسے ناپسند کرنا سنتے ہیں۔

آپ ﷺ نے فرمایا، ایسے نہیں، تم میں کو جب اللہ

تعالیٰ کی رحمت، اس کی رضا اور جنت کی خوشخبری دی جاتی ہے تو

وہ اللہ تعالیٰ سے ملاقات پسند کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ اس سے

ملاقات پسند فرماتا ہے اور جب کافر کو اللہ تعالیٰ کے مذاک سے



کی نوید سنانی جاتی ہے تو وہ اللہ تعالیٰ سے ملاقات کو ناپسند کرتا ہے  
اور اللہ تعالیٰ اس سے ملاقات ناپسند فرماتا ہے۔

## حدیث — ۳۱

عَنْ جُنْدِبٍ رضي الله عنه  
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَدَّثَ  
"أَنَّ رَجُلًا قَالَ : وَ اللَّهِ لَا يَغْفِرُ  
اللَّهُ لِفُلَانٍ ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ :  
مَنْ ذَا الَّذِي يَتَأَلَّى عَلَيَّ أَنْ لَا  
أَغْفِرَ لِفُلَانٍ ، فَإِنِّي قَدْ غَفَرْتُ  
لِفُلَانٍ ، وَأَحْبَبْتُ عَمَلَكَ " أَوْ كَمَا  
قَالَ : ( رواه مسلم )



حضرت جندب رضي الله عنه کے حوالے سے مروی ہے کہ  
رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا کہ ایک شخص نے کہا کہ بخدا!!  
اللہ تعالیٰ فلاں شخص کو نہیں بخشنے گا، اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا:-

کون میرے متعلق قسم کھاتا ہے کہ میں فلاں کو نہیں بخشوں گا۔ میں نے  
فلاں شخص کو بخش دیا اور تیرا عمل ضائع کر دیا۔ یا جیسا بھی آپ نے فرمایا۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## حدیث ۳۲

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ  
ﷺ قَالَ :

أَسْرَفَ رَجُلٌ عَلَى نَفْسِهِ ، فَلَمَّا  
حَضَرَهُ الْمَوْتُ أَوْصَى بِنَفْسِهِ ، فَقَالَ  
إِذَا أَنَا مِتُّ فَأَحْرِقُونِي ، ثُمَّ

اسْحَقُونِي ، ثُمَّ ذَرُونِي فِي الْبَحْرِ  
فَوَاللَّهِ لَئِنْ قَدَرَ عَلَيَّ رَبِّي لَيُعَذِّبُنِي  
عَذَابًا ، مَا عَذَّبَهُ أَحَدًا ، ففَعَلُوا ذَلِكَ  
بِهِ ، فَقَالَ لِلْأَرْضِ : أَدِي مَا أَخَذْتِ  
فَإِذَا هُوَ قَائِمٌ ، فَقَالَ لَهُ : مَا  
حَمَلَكَ عَلَى مَا صَنَعْتَ ؟ قَالَ :

خَشِيَّتِكَ يَا رَبِّ ، أَوْ مَخَافَتِكَ .  
فَغَفَرَ لَهُ بِذَلِكَ «

رواه مسلم (وكذلك البخاري والنسائي وابن ماجه)



ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ: نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔

ایک شخص نے اپنے اوپر بہت زیادتی کی، جب اس کی موت کا وقت آیا تو اس نے اپنے بیٹوں کو وصیت کی اور کہا: جب میں مر جاؤں تو مجھے جلا دینا پھر مجھے پیس کر سمندر میں پھینک دینا، خدا کی قسم! اگر میرے رب نے مجھ پر قابو پا لیا، تو اتنا عذاب دے گا کہ کسی کو بھی اتنا عذاب نہیں دیا ہوگا۔ لہذا اس کے بیٹوں نے اس کے ساتھ ایسا ہی کیا۔ اللہ کریم نے زمین کو حکم دیا کہ جو ٹونے پکڑا ہے اُسے ادا کر۔ تو وہ اچانک اٹھ کھڑا ہوا۔ اللہ تعالیٰ نے اُس سے فرمایا کہ جو کچھ تو نے کیا ہے، ایسا کرنے پر کس چیز نے تجھے انگیزت کیا۔ اُس نے عرض کیا: یارب! تیرے ڈرنے۔ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے اُسے

بخش دیا۔ (بحوالہ مسلم بخاری نسائی ابن ماجہ)

## حدیث

۳۳

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فِيمَا يَحْكِي عَنْ رَبِّهِ عَزَّوَجَلَّ، قَالَ:

”أَذْنَبَ عَبْدٌ ذَنْبًا، فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا، يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِهِ. ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي. فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: عَبْدِي أَذْنَبَ ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِهِ. ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: —

أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ  
رَبًّا، يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ  
إِعْمَلْ مَا شِئْتَ، فَقَدْ غَفَرْتُ  
لَكَ « رواه مسلم (وكذلك البخاري)



ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ: نبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم اپنے رب تعالیٰ کے حوالے سے بیان فرماتے ہیں۔  
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: بندہ نے گناہ کا ارتکاب کیا  
اور کہا۔ اے الہی! میرا گناہ بخش دے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں میرے  
بندے نے گناہ کا ارتکاب کیا اور اس کے علم میں ہے کہ اس  
کا ایک رب ہے، جو گناہ بخش دیتا ہے اور اس کی وجہ سے  
پکڑتا بھی ہے۔ پھر اس نے دوبارہ گناہ کا ارتکاب کیا اور کہا  
یارب! میرا گناہ بخش دے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، میرے بندے  
نے گناہ کا ارتکاب کیا اور اس کے علم میں ہے کہ اس کا ایک  
رب ہے جو گناہ بخش دیتا ہے اور اس کی وجہ سے پکڑتا بھی  
ہے۔ اور پھر اس نے سہ بارہ گناہ کا ارتکاب کیا اور کہا: اے

میرے رب! میرا گناہ بخش دے، تو اللہ تبارک و تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں، میرے بندے نے گناہ کا ارتکاب کیا، اسے معلوم ہے کہ اس کا ایک رب ہے، جو گناہ بخش دیتا ہے اور گناہ کی بنا پر پکڑ بھی کرتا ہے۔ لہذا اب جو چاہے کر، میں نے تجھے بخش دیا۔ (بحوالہ مسلم، بخاری)۔

### حدیث — ۳۲

عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه قَالَ: سَمِعْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ:

« قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ! إِنَّكَ  
مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي، غَفَرْتُ  
لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أُبَالِي  
يَا ابْنَ آدَمَ، لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ  
السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي، غَفَرْتُ  
لَكَ. يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي  
بِقَرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا ثُمَّ لَقِيتَنِي

لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئًا. لِأَتَيْتَكَ  
بِقَرَابِهَا مَغْفِرَةً ۝

رواه الترمذی (و كذلك احمد) وسند حسن



حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہتے  
ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا  
اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے ابن آدم! تو نے جس قدر  
مجھے پکارا اور مجھ سے امید کی، میں نے جو بھی تجھ سے جرم  
سرزد ہوا بخش دیا اور مجھے کوئی پرواہ نہیں۔ اے ابن آدم!  
اگر تیرے گناہ آسمان کے کنارے تک پہنچ جائیں، پھر تو  
مجھ سے بخشش طلب کرے تو میں تجھے بخش دوں۔

اے ابن آدم! اگر تو میرے پاس رُوئے زمین کے برابر  
گناہ لے کر آئے، پھر تو مجھے اس حال میں ملے کہ میرے ساتھ  
کسی کو شریک نہ ٹھہراتا ہو تو میں اس کے برابر تجھے مغفرت عطا  
کروں گا۔

(بحوالہ ترمذی، سند امام احمد، اس کی سند حسن ہے)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :

”يَتَنَزَّلُ رَبُّنَا، تَبَارَكَ وَتَعَالَى ،  
كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا ،  
حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ ،  
فَيَقُولُ : مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ ؟  
مَنْ يَسْأَلُنِي فَأَعْطِيَهُ ؟ مَنْ  
يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ ؟“

رواه البخاری (وكذلك مسلم ومالك والترمذی  
وابوداؤد) وفي رواية لمسلم زیادة :

” فَلَا يَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى يُضِيئَ الْفَجْرُ“



ابو ہریرہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ کے حوالے سے مروی ہے کہ :

رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا، ہمارا رب تبارک و تعالیٰ ہر



رات آسمان دُنیا پر نزول فرماتا ہے، جبکہ رات کا آخری تہائی حصہ باقی ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے کہ کون مجھے پکارتا ہے کہ میں اس کی دعا کو قبول کروں؟ کون مجھ سے مانگتا ہے کہ میں اسے عطا کروں؟ کون مجھ سے بخشش طلب کرتا ہے کہ میں اسے

بخش دوں۔ (بحوالہ بخاری، مسلم، مالک، ترمذی، ابوداؤد)

مسلم شریف کی روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں: لگاتار اسی طرح اعلان ہوتا رہتا ہے، یہاں تک کہ فجر طلوع ہو جاتی ہے۔

## حدیث ۳۶

عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ:

”يَجْتَبِعُ الْمُؤْمِنُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
فَيَقُولُونَ: لَوْ اسْتَشْفَعْنَا إِلَى رَبِّنَا  
فَيَأْتُونَ آدَمَ، فَيَقُولُونَ: أَنْتَ أَبُو النَّاسِ  
خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ، وَأَسْبَدَ لَكَ  
مَلَائِكَتُهُ، وَعَلَّكَ أَسْمَاءَ كُلِّ

شَيْءٌ، فَاشْفَعْ لَنَا عِنْدَ رَبِّكَ حَتَّى  
 يَرْجِنَا مِنْ مَكَانِنَا هَذَا، فَيَقُولُ  
 لَسْتُ هُنَاكُمْ، وَيَذْكُرُ ذَنْبَهُ،  
 فَيَسْتَجِي. ائْتُوا نُوحًا، فَإِنَّهُ أَوَّلُ  
 رَسُولٍ بَعَثَهُ اللَّهُ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ  
 فَيَأْتُونَهُ، فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكُمْ  
 وَيَذْكُرُ سُؤَالَ رَبِّهِ مَا لَيْسَ لَهُ بِهِ  
 عِلْمٌ. فَيَسْتَجِي فَيَقُولُ: ائْتُوا خَلِيلَ  
 الرَّحْمَنِ. فَيَأْتُونَهُ، فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكُمْ  
 ائْتُوا مُوسَى عَبْدًا كَلَّمَهُ اللَّهُ وَأَعْطَاهُ  
 التَّوْرَةَ. فَيَأْتُونَهُ، فَيَقُولُ: لَسْتُ  
 هُنَاكُمْ. وَيَذْكُرُ قَتْلَ النَّفْسِ  
 بِغَيْرِ نَفْسٍ فَيَسْتَجِي مِنْ رَبِّهِ  
 فَيَقُولُ: ائْتُوا عِيسَى، عَبْدَ اللَّهِ وَ  
 رَسُولَهُ، وَكَلِمَةَ اللَّهِ وَرُوحَهُ.  
 فَيَأْتُونَهُ، فَيَقُولُ: لَسْتُ

هَنَاكُمْ، إِتُوا مُحَمَّدًا ﷺ عَبْدًا  
غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ  
وَمَا تَأَخَّرَ، فَيَأْتُونِي، فَأَنْطَلِقُ  
حَتَّى أَسْتَأْذِنَ عَلَى رَبِّي فَيُؤْذَنُ  
فَإِذَا رَأَيْتُ رَبِّي وَقَعْتُ سَاجِدًا،  
فَيَدْعُنِي مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ يُقَالُ،  
ارْفَعْ رَأْسَكَ، وَسَلْ تَعْطَهُ، وَقُلْ  
يُسْمِعُ، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ، فَاَرْفَعُ  
رَأْسِي، فَأَحْمَدُهُ بِتَجْمِيدِ يَعْلَمُنِيهِ  
ثُمَّ أَشْفَعُ، فَيَحْدِثُنِي حَدًّا، فَأَدْخِلُهُمُ  
الْجَنَّةَ، ثُمَّ أَعُودُ إِلَيْهِ، فَإِذَا رَأَيْتُ  
رَبِّي فَأَقْعُ سَاجِدًا مِثْلَهُ، ثُمَّ  
أَشْفَعُ فَيَحْدِثُنِي حَدًّا، فَأَدْخِلُهُمُ  
الْجَنَّةَ. ثُمَّ أَعُودُ الثَّالِثَةَ، ثُمَّ  
أَعُودُ الرَّابِعَةَ، فَأَقُولُ، مَا بَقِيَ  
فِي النَّارِ إِلَّا مَنْ حَبَسَهُ الْقُرْآنُ، وَ

## وَجَبَّ عَلَيْهِ الْخُلُودُ

رواه البخاری (و كذلك مسلم والترمذی وابن ماجه  
وفي رواية أخرى للبخاری زیادة هي :

” قَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَخْرُجُ مِنَ  
النَّارِ مَنْ قَالَ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ،  
وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا  
يَزِنُ شَعِيرَةً ، ثُمَّ يَخْرُجُ مِنَ  
النَّارِ مَنْ قَالَ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ،  
وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مَا يَزِنُ مِنَ  
الْخَيْرِ ذَرَّةً .“



حضرت انس رضي الله عنه کے حوالے سے مروی ہے کہ:

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

”قیامت کے دن متوہن اکٹھے ہوں گے اور کہیں گے

کہ ہم اپنے پروردگار کے حضور سفارش طلب کریں، تو وہ حضرت  
آدم علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور کہیں گے کہ آپ لوگوں

کے باپ ہیں، اللہ تعالیٰ نے آپ کو اپنے ہاتھ سے پیدا فرمایا اور اپنے فرشتوں سے آپ کو سجدہ کرایا اور آپ کو ہر چیز کے نام سکھائے، لہذا ہمارے لیے اپنے رب کے ہاں سفارش کیجئے کہ وہ ہمیں اس جگہ میں راحت عطا فرمائے، تو آدم علیہ السلام فرماہے گے کہ میں اس پوزیشن میں نہیں کہ تمہارے کام آسکوں، وہ اپنی لغزش کا ذکر کریں گے اور شرمائیں گے۔ اور کہیں گے کہ تم نوح علیہ السلام کے پاس جاؤ، کیونکہ وہ پہلے رسول ہیں جنہیں اللہ تبارک و تعالیٰ نے اہالیان زمین کی طرف بھیجا، لوگ ان کے پاس آئیں گے، تو وہ فرمائیں گے، میں اس پوزیشن میں نہیں کہ تمہارے کام آسکوں وہ اپنے اس سوال کو یاد کریں گے، جو انہوں نے اپنے رب سے کیا، جس کا انھیں کوئی علم نہ تھا، تو وہ شرمائیں گے

جس سوال کی طرف حدیث میں اشارہ کیا گیا اس کا تذکرہ قرآن مجید کی سورج ذیل آیت میں کیا گیا ہے  
 وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ  
 أَحْكَمُ لِلْعَالَمِينَ. قَالَ يَا نُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلا  
 تَسْأَلْنِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعِظُكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ. (ہود ۶۱)  
 ترجمہ: اور نوح نے اپنے پروردگار کو پکارا اور کہا کہ پروردگار! میرا بیٹا بھی میرے گھروں میں ہے (تو  
 اس کو بھی نکالت دے) تیرا وعدہ سچا ہے اور تو سب سے بہتر حاکم ہے۔ اللہ نے فرمایا کہ اے نوح! وہ  
 تجھے گھروں میں نہیں ہے۔ کیونکہ اس کا عمل درست نہیں ہے۔ — تو جس چیز کی تم کو حقیقت معلوم نہیں

اور کہیں گے کہ تم ابراہیم خلیل اللہ کے پاس جاؤ تو لوگ ان کے  
 پاس آئیں گے تو آپ فرمائیں گے کہ میں اس پوزیشن میں نہیں کہ  
 تمہارے کام آسکوں۔ تم موسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ وہ ایسے  
 بندہ خدا ہیں کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے ان سے گفتگو فرمائی اور  
 انہیں تورات دی، تو ان کے پاس لوگ آئیں گے، تو وہ فرمائیں  
 گے کہ میں اس پوزیشن میں نہیں کہ تمہارے کام آسکوں وہ اس  
 شخص کے قتل کو یاد کریں گے جو بغیر کسی خون کے بدلے ان سے  
 قتل ہو گیا تھا، تو وہ اپنے رب سے شرمائیں گے اور فرمائیں گے  
 کہ تم علیہ السلام کے پاس جاؤ جو اللہ کے بندے اور اسکے  
 رسول، کلمۃ اللہ اور روح اللہ ہیں۔ لوگ ان کے پاس آئیں گے  
 تو وہ فرمائیں گے کہ میں اس پوزیشن میں نہیں کہ تمہارے کچھ کام  
 آسکوں، تم محمد ﷺ کے پاس جاؤ، وہ ایسے بندہ خدا  
 ہیں جن کے اگلے پچھلے گناہ معاف کر دیے گئے، تو سب لوگ  
 میرے پاس آئیں گے، میں اپنے رب سے اجازت طلب  
 کروں گا، تو مجھے اجازت دے دی جائے گی۔ جب میں اپنے

اس کے بارے میں مجھ سے سوال ہی نہ کرو اور میں تم کو نصیحت کرتا ہوں کہ نادان نہ بنو!

رب کو دیکھوں گا تو سجد میں گر جاؤں گا، جب تک اللہ چاہے گا،  
 مجھے سجد کی حالت میں رہنے دیگا، پھر مجھے کہا جائیگا کہ اپنا سر اٹھاؤ،  
 مانگو، تمہیں دیا جائیگا، کہو بات سنی جائیگی، سفارش کرو، تو وہ قبول  
 کی جائیگی، تو میں اپنے سر کو اٹھاؤں گا، تو میں اس کی حمد بیان کرنے کا  
 ان کلمات کے ساتھ جو اس نے مجھے سکھائے، پھر میں سفارش  
 کروں گا، تو اللہ تعالیٰ میرے لیے ایک حد مقرر فرمادیں گے، انہیں  
 میں جنت میں داخل کرادوں گا، پھر میں اس کی طرف لوٹوں گا  
 اور اپنے رب کو دیکھتے ہی پہلے کی طرح سجدے میں گر  
 جاؤں گا۔ پھر میں سفارش کروں گا تو اللہ تعالیٰ میرے لیے  
 ایک حد مقرر فرمادیں گے پھر میں تیسری مرتبہ واپس لوٹوں گا، پھر  
 میں چوتھی مرتبہ واپس آؤں گا، پھر میں یہ کہوں گا، اب جہنم میں کوئی  
 نہیں رہا، سوائے اس کے جسے قرآن نے دکھا ہوا اور اس پر  
 جہنم ہمیشہ کے لیے واجب ہوگئی۔ بحوالہ، بخاری، مسلم، ترمذی، ابن ماجہ  
 بخاری شریف کی ایک دوسری روایت میں ان الفاظ کا  
 اضافہ ہے :

نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا، جہنم سے ہر وہ شخص نکل

جائے گا، جس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہا اور اس کے دل میں جو برابر نیکی ہوئی، پھر جہنم سے وہ شخص نکلے گا، جس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہا اور اس کے دل میں گندم کے دانے برابر نیکی ہوئی۔ پھر جہنم سے وہ نکلے گا، جس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہا اور اس کے دل میں ذرہ برابر نیکی ہوئی۔

### حدیث ۳۷

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

” قَالَ اللَّهُ: أَعَدَدْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ فَاقْرَأُوا إِنَّ شِئْتُمْ ”  
” فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ ”

(رواه البخاری ومسلم والترمذی وابن ماجہ)



ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ :

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا :

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ؛ میں نے اپنے نیک بندوں کے لیے وہ کچھ تیار کر رکھا ہے ، جو کسی آنکھ نے نہیں دیکھا ، کسی کان نے نہیں سنا اور نہ کسی انسان کے دل پر اس کا خیال گزرا اگر تم چاہو تو یہ پڑھو : فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ (سو کسی جی کو معلوم نہیں جو چھپا رکھا ہے ان کے لیے آنکھوں کی ٹھنڈک کا (سامان)

(بحوالہ بخاری ، مسلم ، ترمذی ابن ماجہ)

## حدیث — ۳۸

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ :

”لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْجَنَّةَ وَالنَّارَ  
أَرْسَلَ جِبْرِيلَ إِلَى الْجَنَّةِ ، فَقَالَ  
أَنْظُرْ إِلَيْهَا ، وَإِلَى مَا أَعَدَدْتُ

لأهلها فيها. قال: فجاءها و  
نظر إليها وإلى ما أعد الله لأهلها  
فيها. قال فرجع إليه. قال:  
فوعزتك لا يسمع بها أحد  
إلا دخلها. فأمر بها فحفت  
بالمكاره. فقال: ارجع إليها  
فانظر إلى ما أعدت لأهلها  
فيها. قال: فرجع إليها. فإذا هي  
قد حفت بالمكاره. فرجع إليه  
فقال: وعزتك لقد خفت أن  
لا يدخلها أحد. قال: اذهب  
إلى النار فانظر إليها. وإلى ما  
أعدت لأهلها فيها. فإذا هي  
يركب بعضها بعضا. فرجع  
إليه. فقال: وعزتك لا يسمع  
بها أحد فيدخلها. فأمر بها

فَحُفَّتْ بِالشَّهَوَاتِ ، فَقَالَ : ارْجِعْ  
إِلَيْهَا ، فَارْجِعْ إِلَيْهَا ، فَقَالَ : وَ  
عِزَّتِكَ لَقَدْ خَشِيتُ أَنْ لَا يَنْجُوَ  
مِنْهَا أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَهَا .

رواه الترمذی وقال حدیث حسن صحیح  
(و كذلك ابوداؤد والنسائی)



ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے :

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا :

جب اللہ تعالیٰ نے جنت اور جہنم کو پیدا کیا، تو جبرائیل علیہ السلام کو جنت کی طرف بھیجا اور فرمایا، اس کی طرف اور جو میں نے اس میں رہنے والوں کے لیے تیار کیا ہے، دیکھو! آپ نے فرمایا، جبرائیل علیہ السلام جنت میں آئے، اسے اور اس میں رہنے والوں کے لیے جو کچھ تیار کیا ہے دیکھا، فرمایا کہ پھر وہ اللہ تعالیٰ کی طرف واپس آئے۔ عرض کی، تیری عزت کی قسم! جو بھی اس کے بائے میں سنے گا، وہ ضرور اس میں داخل ہوگا۔

اللہ تعالیٰ نے حکم دیا کہ اسے مُشکلات و مصائب سے ڈھانپ  
 دیا جائے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا، اس کی طرف دوبارہ جاؤ اور  
 دیکھو، جو میں نے اس میں رہنے والوں کے لیے تیار کیا ہے  
 آپ ﷺ نے فرمایا کہ وہ اُس کی طرف واپس گئے، تو وہ  
 مُشکلات و مصائب سے ڈھانپی ہوئی تھی، پھر اللہ تعالیٰ کی طرف  
 لوٹے اور عرض کی، تیری عزت کی قسم! مجھے اندیشہ ہے کہ  
 اس میں کوئی داخل نہ ہو سکے گا، اللہ تعالیٰ نے فرمایا: جہنم  
 کی طرف جاؤ، اُسے اور اس میں رہنے والوں کے لیے جو کچھ  
 تیار کیا ہے اُسے دیکھو کہ اس کا ایک حصہ دوسرے پر سوار  
 ہے۔ جب ایل علیہ السلام اسے دیکھ کر اللہ تبارک و تعالیٰ کی طرف  
 واپس لوٹے اور فرمایا: تیری عزت کی قسم! یہ نہیں ہو سکتا کہ جو اس  
 کے بائے میں سُننے اور پھر اس میں داخل ہو، اللہ تعالیٰ نے  
 حکم دیا، تو اسے شہوات و خواہشات سے ڈھانپ دیا گیا، فرمایا  
 اس کی طرف دوبارہ جاؤ، وہ اس کی طرف واپس گئے اور فرمایا:  
 تیری عزت کی قسم! کوئی بھی اس سے بچ نہیں سکے گا، مگر آنکہ  
 وہ اس میں داخل ہوگا۔ بحوالہ ترمذی، انہوں نے کہا کہ یہ حدیث

حسن صحیح ہے اور اسی طرح ابو داؤد اور نسائی میں بھی یہ روایت مذکور ہے۔

## حدیث — ۳۹

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ :

” اِحْتَجَبَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَقَالَتِ النَّارُ: فِي الْجَبَّارُونَ وَالْمُتَكَبِّرُونَ. وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فِي ضِعْفَاءِ النَّاسِ وَمَسَاكِينِهِمْ. فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا: إِنَّكَ الْجَنَّةُ رَحِمَتِي، أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَشَاءُ، وَإِنَّكَ النَّارُ عَذَابِي، أَعَذِّبُ بِكَ مَنْ مِنْ أَشَاءُ، وَإِلَيْكُمْ عَلَىٰ مِلْوَاهَا“

رواہ مسلم (و کذاک البخاری والترمذی)



ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ:

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

جنت اور جہنم نے احتجاج کیا:

جہنم نے کہا: میرے اندر جابر اور متکبر ہیں، جنت نے

کہا: میرے اندر کمزور اور مسکین لوگ ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان دونوں

کے مابین فیصلہ فرمادیا: جنت! تو میری رحمت ہے، تیرے

ساتھ جس پہ چاہوں گا، رحم کروں گا۔ اور جہنم! تو میرا عذاب ہے،

تیرے ساتھ جسے چاہوں گا، عذاب دوں گا۔ تم دونوں کو بھڑنا

مجھ پر لازم ہے۔ (بحوالہ مسلم، بخاری، ترمذی)

## حدیث

۴۰

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ

قَالَ النَّبِيُّ ﷺ

” إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ يَا

أَهْلَ الْجَنَّةِ فَيَقُولُونَ لَبَّيْكَ

رَبَّنَا وَسَعْدَيْكَ ، وَالْخَيْرُ فِي يَدَيْكَ

فَيَقُولُ هَلْ رَضِيتُمْ؟ فَيَقُولُونَ:

وَمَا لَنَا لَا نَرْضَىٰ بِرَبِّ، وَتَدُّ  
 أَعْطَيْتَنَا مَا لَمْ تَعْطِ أَحَدًا مِنْ  
 خَلْقِكَ. فَيَقُولُ، أَلَا أُعْطِيكُمْ  
 أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُونَ: يَا رَبِّ  
 وَآيُ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ؟  
 فَيَقُولُ، أُحِلُّ عَلَيْكُمْ رِضْوَانِي،  
 فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا.

رواه البخاری (و كذلك مسام والترمذی)



ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ:

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

اللہ تعالیٰ جنتیوں سے فرمائیں گے کہ اے اہل جنت! تو

وہ عرض کریں گے، بلیک وسعدیک ہمارے رب! اور بھلائی

تیرے ہی قبضہ میں ہے، اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، کیا تم خوش

ہو؟ تو، وہ عرض کریں گے، پروردگار! ہم خوش کیوں ہوں

تو نے تو ہمیں وہ کچھ دیا جو اپنی مخلوق میں سے کسی کو نہیں دیا

اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ کیا اس سے بڑھ کر کوئی چیز دوں؟  
 تو وہ عرض کریں گے، خدایا! اس سے افضل کون سی چیز ہے،  
 تو اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، میں اپنی رضا کو تمہارے لیے مختص  
 کرتا ہوں، اس کے بعد میں تم پر کبھی ناراض نہیں ہوں گا۔

(بحوالہ بخاری، مسلم، ترمذی)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

صمود لیس

۲۰ نومبر ۱۹۸۳ء



۲۰

# آحادِ شِقْدِ

انتخاب

الدكتور عز الدين ابراهيم حفظه الله

بی اے قاہرہ۔ پی ایچ ڈی لندن

کلچرل ایڈوائزرز صدر متحدہ عرب امارات

ترجمہ

محمد حفص ہاشمی

مرکز الدعوة الاسلامیة

لاہور ۰ پاکستان